

AEF Grosses Rue 94, extracts concerning the altar and chapel of St. Bartholomeus at Moudon founded by Agnes de Sarrata widow of Richardus de Vuillens domicellus de Melduno, 1311-1524.

Abstracts prepared by John W. McCoy (RealMac@aol.com) © 2014.

1 Incipit extractus lictoris facientis ad opus altaris et capelle Sancti Bartholomei fondata in capella Beate Marie superius de Melduno factus per Dompnum Petrum Burichet capellanum Melduni rectorem ipsius capelle, 28 feb 1482. (This is presumably the date when the “extracts” of earlier documents were made. “Superius” apparently refers to the upper level in the addition to the church of Notre Dame ?)

Et primo, fondacio dicti altaris :

Guilliermus de Mentonay, quod cum Agnes de Sarrata relictā Nobilis domicelli Richardi de Vuilliens de Melduno ex una parte, et Discertus Dominus Thomas Canuti de Vallorbes curatus de Melduno ex aliam, listing as her heir their daughter Marguereta, die festi Nativitatis Beati Johannis Baptiste 1404, notary Anthonius de Servion, copy with signature and paraphe of Petrus Burichet.

5v Petrus de Vuilliens domicellus sells to Agnes de Sarrata uxor Richardi de Williens domicelli for 140 livres of Lausanne (septies viginti librarum Lausannensium), censes owed to the said Petrus de Vuilliens by Nycholetus filius Johanneti de Progens, Johannetus filius Perrodi Pictet, Petrus Evesco de Maladomo, Petrus Grand filius Mermeti de Ponte, Johannetus Bonet (or Bovet ?), Uldricus Boschar, Perretus de Carreria de Porsel, 25 jan 1384, in cuius rei testimonium, nos Humbertus de Columberty milies ballivus Vuaudi ad preces Petri venditoris, Nicholeti [de Progens], Johanneti [Pictet], Perrodi [Pictet], Petri [Evesco], Johannet [Bonet or Bovet], Uldrici [Boschar], et Perreti [de Carreria] censeriorum predictorum nobis oblatas per Vuilliermum Chartreir clericum de Melduno. The reconnaissances of the individual censiers are annexed :

8 Petrus Grant de Maladomo, quod cum Petrus de Williens domicellus michi dimiserit perpetue res et hereditates quas ab ipso tenebat Petrus Evesco dicti loci..., Hinc est quod ego dictus Petrus Grant promitto pro me et meis heredibus de mandato dicti Petri de Vuilliens..., in cuius rei testimonium nos Guillierus condominus Staviaci miles ballivus Vuaudi ad preces dicti Petri nobis oblatas per Vuilliermum Chartreir clericum de Melduno, 24 may 1394, pro copia, with signature and paraphe of Petrus Burichet. (No properties are listed as security in this item.)

9 Perretus de Carreria de Porsel, quod cum Petrus de Vuilliens domicellus vendiderit perpetue Agneti de Sarrata uxori Richardi de Vuilliens domicelli de Melduno..., promise to pay the cense, secured by a list of properties.

9v Item, Nos Nicodus et Johannes de Progin, similar promise and list of properties, with faint later marginal and interlineal notations listing later tenants of these properties.

10 Item, Ego, Petrus Grant de Ponte, similar promise and list of properties.

Item, teneo ut supra ego dictus Petrus de hereditate Petri Evesco, promise and list of properties.

11 Item, ego Johannetus Bonet or Bovet, promise and list of properties, apparently all at Progin.

Item, ego Johannetus antenatus de Progin, promise and list of properties.

11v Item, ego Johannetus junior frater dicti Johannet, promise and list of properties.

12 Promittimus nos Perretus de Carrieria, Nychodus et Johannes de Progin, Petrus Grant, Johannetus Bonet or Bovet, Johannetus antenatus de Progin et Johannetus junior eius frater censerii predicti, promise to pay cense, et ego predicta Agnes de Sarrata uxor predicti Richardi de Vuilliens etc., et nos Gaspardus de Montemajori dominus Villarii Salleti miles ballivus Vuaudi (Gaspard de Montmayeur, seigneur de Villars-Salet, Oron, and Palézieux, is known to have served in this capacity at various dates in 1401-1404, but there are gaps in the records of the baillifs)..., notary Uldriodus Ysabel morans Melduni qui post obitum Vuilliermi Chartreir de Melduno clerici copied these items from the protocols of Chartreir, signed by the said Agnes 03 sep 1396, pro copia, with signature and paraphe of Petrus Burichet.

13v Johannes Derivenges ? carnifex commorans Melduni owes cense to Richar de Vuilliens domicellus, partem unius campi siti in territorio de Melduno in loco dicto en Corsannes subtus viam et supra clausum meum et affrontat vie de Monte de Tolles a parte boree et rivo des Bornes a parte venti, in cuius receptis nos Humbertus de Columberia miles Ballivus Vuardi (=Vaudi)... and Johannes de Wallacrest clericus Melduni 10 mar 1375, copy with signature and paraphe of Petrus Burichet, and marginal notation that a copy was made for Nobilis Johannes de Staviaco.

14 Perrodus filius quondam Mermeti dicti Pacotat (Pacotet?) de Hennyez owes Dominus Rodulphus de Vuilliens miles de Melduno, cense, sita in territorio de Hennyez a parte venti dicte ville juxta terram Johannodi de Domogirodi de Hennez, another adjacent to Uldricus douz Chanoz de Hennyez, recorded by Johannodus de Cuva ? clericus de Suprapetram (or, Johannes de Suprapetram), 25 jan 1357, copy with signature and paraphe of Petrus Burichet, and marginal notation that a copy was made for Nobilis Johannes de Staviaco.

15 Johannes dominus de Monz miles ballivus Vuaudi, quod cum Vuilliermus Blanchodi de Sarvion domicellus defunctus teneretur tempore quo vivebat Richardo de Vuilliens domicello et suis heredibus in triginta solidis Lausannensibus census reddendis et solvendis eidem Richardo et suis heredibus a predicto Vuilliermo Blanchodi et ab ipsis heredibus annis singulis in festo Beati Andree Apostoli, Johannodus et Mermetus fratres filii quondam dicti Vuilliermi Blanchodi confitenti personaliter coram mandato nostro, videlicet Petro de Violeto (or Bioleto ?) notario jurato ballive Vuaudi ad hoc specialiter deputato, recognize the debt and secure it on censes owed (to them) by Johannes filius Vuilliermi Myewanniour (elsewhere apparently Warnerat) de Maysieres pro prato Wichardi sito in territorio de Servion, other properties even less legible (one cense owed by Nicoleta, wife of the said Johannodus), signed in Maisieres at the house of

Dominus Rodulphus curatus dicti loci, in the presence also of Dominus Rod[ulphus] curatus de Promassens, Stephanus de Prez ? , Johannes et Vuillierumus de Vuilliens fratres domicelli, Aymo de Servion domicellus, Johannes de Servion domicellus, Jordanetus Mestral de Rota, et pluribus aliis fidedignis, *die Mercurii ante festum Assumptionis Beate Marie Virginis anno domini m^o ccc undecimo mense Augusti* (in spite of the way the date is written, and in spite of the reference to Richardus de Vuilliens, the tenure of Johannes de Mont as ballivus Vuaudi was 1309-1311, and the date is therefore appropriately August 11, 1311, the Wednesday before the feast of the Assumption, and the Richardus de Vuilliens in question is therefore from a much earlier generation than the one who was the husband of Agnes de la Sarraz in 1404, evidently his grandfather or great-grandfather), copy with signature and paraphe of Petrus Burichet, and marginal notation that a copy (apparently relating only to a particular property?) was made for Johannes de Staviaco. (The original from 1311 has not yet been located, so there is a remote possibility that the name Richardus could be an error by the copyist.)

16v Henricus de Villarsel domicellus et Mermetus filius eius, lease from ? Nobilis Girardus de Dysy miles, property at Hennoz, various properties, heavily abbreviated and not very legible, dated in February 1333 and April 1334, copy with signature and paraphe of Petrus Burichet, and notation that a copy was made for Nobilis Johannes de Staviaco.

(Fol. 18 is the last one numbered. In fact, the foliation changes from Roman numerals on fols. 1-16 and 18, to Arabic numerals on fol. 17 only, suggesting that fol. 17 was originally left unnumbered. All subsequent folios are unnumbered. We continue the foliation, but show those inferred folio numbers in square brackets.)

(Fol. 18v is blank except for an indistinct notation.)

[19] (In an extremely neat and clear hand, with ornamentation and grotesques) Recognitiones capelle Sancti Bartholomei in ecclesia Beate Marie Virginis de Melduno fundate. (These are much later reconnaissances, added to the original group of copies of the underlying rights of the chapel compiled by Burichet.)

Claudius Soctens de Hennie suo et Anthonii eius fratris nominibus, ad instanciam et requisicionem Andree Nycodi alias de Salanova clericum de Granges commissarii que extentarum dicte capelle pro censibus debitis in dominio de Lucens, ad opus Venerabilis Circonspectuis viri Domini Michaelis de Sanctociriaco doctoris in utroque jure canonici et sacriste ecclesie Beate Marie Virginis Lausanne capellanique et altariste capelle Sancti Bartholomei in ecclesia Beate Marie Virginis de Melduno fundate, licet absentis..., de bonis alias in precedenti extenta recognitis in manibus Petri de Sarsens per Jaquetum Reynaud de Hennie, the present reconnaissance dated 27 dec 1521, copy with signature and paraphe of Idem Commissarius, Claudius Nicodi.

[22] Johannes Mochtet filius quondam Nycodi Mochtet de Hennie, ad instanciam vero et requisicionem Andree Nycodi alias de Salanova clerici de Granges, in precedenti extensis per quondam Dominum Petrum Burichet capellanum et altaristam deffectu tenementarii quondam Petro Riond accensatas, successive fuerunt per Dominum Ludovicum Bruneti tunc rectorem dicti capelle in manibus quondam Nycodi Mochtet mei patris remisse et reposite ..., constante lictera

per Egregium Franciscum de Bulo de Melduno notarium recepta, another recorded by Dominus Petrus de Cupillino ? vicarius de Granges, the present reconnaissance dated die Sabati post festum Sancti Illarii Confessoris 1521, and with additional notation dated die Lune ante festum Sancti Ylarii 1524, that quondam Johannes Mocket senior ? recognized debt, notary Guilielmus Corveti ? commissarius... (The main documents in this group, fols. [19-24v], are copies subscribed by « idem commissarius » Claudius Nicodi, with paraphe.)

(Fol. [25] is blank. Fol. [25v] has only an obscure notation.)

[26] Jaquetus Reynaud de Ennyt, quod cum Johannes Greneir dicti loci sold to the said Jaquetus Reynaul, property on which a cense was owed for the altar, now the said Jaquetus Reynaul recognizes the cense with the approval of the said Johannes Greneir, for Dominus Petrus Burichet capellanus Melduni rector dicti altaris Sancti Bartholomei, 15 oct 1493.

(Fol. [27v] is blank.)

[28] Johannes Montet de Ennyt owes Dominus Petrus Burichet capellanus, de tenemento quondam Aymoneti Cuanet, die Jovis ante festum Nativitatis Domini 1460.

[29] Petrus Ryondet de Ennyt filius quondam Johannis Ryondet dicti loci de Ennyt, quod cum pridem dictus Johannes Ryondet pater dicti Petri confitentis owed Dompnus Nicodus douz Perreir alias Gazin capellanus Melduni tunc rector altaris Sancti Bartholomei..., de tenemento quondam patris sui dicti Johannis Ryondet, and the said Johannes also owed de tenemento Johannis Girard, and also de tenemento quondam Johannis Chagnoz alias Fissiquan (=Fisican), and also quondam Francesia uxor dicti Ryondet made a reconnaissance, now the said Petrus Ryondet nomine suo proprio et aliorum fratrum suorum recognizes cense owed to Dominus Petrus Burichet, die Jovis ante festum Purificacionis Beate Marie Virginis 1461. (See above, fol. [22], for the later history of this cense, and also below, [31].)

(Fol. [30v] is blank.)

[31] Accensation for Petrus Ryondet de Ennyt, property on previous tenement of quondam Johannes Mocket dicti loci de Ennyt, die Mercurii post festum Penthecostes 1466.

[32] Glaudius Jugleron ? (at least one historian equates this name with the modern family name Gillieron) de Servion et Rodulphus Paschit de Fellens filius quondam Petri Paschit dicti loci de Fellens owe Dominus Petrus Burichet capellanus Melduni rector altaris Sancti Bartholomei..., each for half, namely the said Glaudius for the half that his father the late Petrus Jugleron used to hold, and the said Rodulphus for the other half that used to be held by Glaudius Mygne ? de Servion, and recently purchased by him, die Sabbati post festum Eucariste Christi ? 1467. (The documents copied in this final group, fols. [26] to the end, are in a different, relatively modern hand, and subscribed by another notary, conceivably de Sarsens – see above, fol. [19] – , with paraphe.)

END.

